



大会

第七十二届会议

第五十七次全体会议

2017年11月20日星期一下午3时举行
纽约

正式记录

主席：莱恰克先生 (斯洛伐克)
下午3时30分开会。

议程项目113 (续)

选举各主要机构成员以补空缺

(c) 选举国际法院五名法官

秘书长的备忘录 (A/72/181)

候选人名单 (A/72/182和A/72/182/Add. 1)

简历 (A/72/183)

主席 (以英语发言)：因为必须协调大会和安全理事会的行动，本次会议延迟到今天才召开，我谨对此表示歉意。我谨感谢所有成员的耐心和理解。

各成员知道，法院还有一个空缺有待填补。

我谨通知大会，我收到大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表今天即2017年11月20日星期一的来信。我知道安全理事会主席收到了同样的信。这封信的内容如下：

“我谨就大会和安全理事会为填补第五个国际法院法官职位空缺正在进行的选举致函阁下。如你所知，大会和安理会于11月9日和13日举行了七次会议，其间进行数轮投票，但该职位仍未得到填补。克里斯托弗·格林伍德

法官在安全理事会获得法定绝对多数票，而达尔维·班达里法官则在大会获得法定绝对多数票。再进行几轮投票也不太可能打破目前的僵局。因此，我们咨询了我国候选人克里斯托弗·格林伍德爵士，他确认他应撤回连任国际法院法官的参选资格。

“我们采取这一步骤，是因为我们考虑到联合王国和印度一向关系密切并将继续保持密切关系，并考虑到这样一个事实，即两名候选人均符合当选要求，并均已秉持公正性和独立性兢兢业业地为法院工作。联合王国感谢克里斯托弗爵士的工作，并赞扬他对法院工作和国际法发展作出的杰出贡献。

“同样如你所知，《国际法院规约》第十二条规定，第三次选举会后，如仍有一席或一席以上尚待补选，可在大会或安全理事会要求下随时组织联席会议，以期为每一悬缺席位选定一人提交大会及安全理事会分别请其接受。这一机制尚未用于选举国际法院法官。然而，没有被使用并不意味着在需要时不应使用。联合王国认为，这次选举将是一个理想的机会，可以利用法院自身的规约所设想的这一机制打破目前的僵局。联合王国还与其他国家代表团一道认为，应在国际法院下一次选举之前对这

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-39053 (C)



无障碍文件

请回收



一程序加以考虑，以便在明显有需要时利用该程序。

“联合王国政府对在这些选举中在大会和安全理事会支持克里斯托弗·格林伍德法官候选资格的国家表示感谢。”

因此，克里斯托弗·格林伍德先生的姓名将不会出现在选票上。

大会现在着手就剩余的空缺进行表决，我们将沿用我们以往关于这一项目的会议所使用的模式。因此，大会和安全理事会将根据《国际法院规约》第八条，分别独立地着手填补法院这一剩余的空缺。

我谨再次提醒各位代表，根据议事规则第八十八条，

“在主席宣布表决开始后，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行”。

我们现在开始表决程序。现在分发选票。

选票将只分发给直接坐在各国国名牌子后面的代表。请代表们只使用现在分发的这些选票。选票上列名的是唯一有被选资格的候选人。我谨提醒各代表团，只应在一名候选人姓名旁的方框内打上“X”记号。只可投票给选票上列名的候选人。

应主席邀请，Aldoseri先生（巴林）、Sanchez Rodríguez女士（古巴）、Le Diffard夫人（匈牙利）、Rheindrayani女士（印度尼西亚）、McSwiney先生（爱尔兰）和Waweru先生（肯尼亚）担任计票人。

进行了无记名表决。

下午3时45分会议暂停，下午4时复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

选票总数：	193
无效票数：	0
有效票数：	193
弃权票数：	10
参加表决会员国数：	183
法定三分之二多数票：	97
所得票数：	

达尔维尔·班达里先生（印度） 183
达尔维尔·班达里先生在大会获得绝对多数票。

我已将表决结果通知安全理事会主席。

我还收到了安全理事会主席的以下信函，内容如下：

“我谨通知你，在于2017年11月13日专门为选举国际法院一名任期自2018年2月6日开始的法官而举行的安全理事会第8110次会议上，达尔维尔·班达里先生（印度）获得了绝对多数票。”

经过大会和安全理事会各自独立表决，达尔维尔·班达里先生在两个机构均获得法定多数票。因此，下列五名候选人在两个机构均获得绝对多数票：龙尼·亚伯拉罕先生、达尔维尔·班达里先生、安东尼奥·奥古斯托·坎萨多·特林达德先生、纳瓦夫·萨拉姆先生和阿布杜勒卡维·艾哈迈德·优素福先生。因此，他们正式当选为国际法院法官，自2018年2月6日起任期九年。我谨借此机会代表大会祝贺他们当选，并感谢计票人提供的协助。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目113分项(c)的审议？

就这样决定。

下午4时05分散会。